

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT3812111

| | |
|---|-------------------------------------|
| SUBMISSION TYPE: | NEW ASSIGNMENT |
| NATURE OF CONVEYANCE: | ASSIGNMENT |
| CONVEYING PARTY DATA | |
| Name | Execution Date |
| RICHARD THOMAS BERESIS | 05/01/2015 |
| DONGSHAN ZHANG | 06/11/2015 |
| RECEIVING PARTY DATA | |
| Name: | SHANGHAI CHEMPARTNER CO. LTD. |
| Street Address: | NO. 5 BUILDING, 998 HALEI ROAD |
| Internal Address: | ZHANGJIANG HI-TECH PARK |
| City: | PUDONG NEW AREA, SHANGHAI |
| State/Country: | CHINA |
| Postal Code: | 201203 |
| PROPERTY NUMBERS Total: 1 | |
| Property Type | Number |
| Application Number: | 14421057 |
| CORRESPONDENCE DATA | |
| Fax Number: | (732)594-4720 |
| <i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i> | |
| Phone: | 732-594-1404 |
| Email: | virginia.finno-sorrentino@merck.com |
| Correspondent Name: | MERCK |
| Address Line 1: | 126 EAST LINCOLN AVENUE |
| Address Line 2: | RY86-2011A |
| Address Line 4: | RAHWAY, NEW JERSEY 07065 |
| ATTORNEY DOCKET NUMBER: | 23288 |
| NAME OF SUBMITTER: | VIRGINIA M. FINNO-SORRENTINO |
| SIGNATURE: | /VIRGINIA M. FINNO-SORRENTINO/ |
| DATE SIGNED: | 04/01/2016 |
| Total Attachments: 6 | |
| source=23288-CHEMPARTNER-INV-ASSIGN#page1.tif | |
| source=23288-CHEMPARTNER-INV-ASSIGN#page2.tif | |
| source=23288-CHEMPARTNER-INV-ASSIGN#page3.tif | |

source=23288-CHEMPARTNER-INV-ASSIGN#page4.tif

source=23288-CHEMPARTNER-INV-ASSIGN#page5.tif

source=23288-CHEMPARTNER-INV-ASSIGN#page6.tif

WORLDWIDE ASSIGNMENT

全球性转让

WHEREAS, I/WE,

鉴于, 我/我们

- (1) RICHARD THOMAS located at SHANGHAI, CN
- (2) DONGSHAN ZHANG located at SHANGHAI, CN

位于
位于

(hereinafter ASSIGNOR(S)), together with

(以下称为让与人), 与

- (3) KENNETH JAY located at BOSTON, MA
- (4) JOHN MACLEAN located at KILMARNOCK UK
- (5) HONGJUN ZHANG located at BOSTON, MA
- (6) BRIAN ANDRESEN located at SHARON, MA
- (7) NEVILLE ANTHONY located at NORTHBOROUGH, MA
- (8) BLAIR LAPOINTE located at BROOKLINE, MA
- (9) NUNZIO located at SUDBURY, MA

位于
位于
位于
位于
位于
位于
位于

are the inventors of the invention described in an application for Patents having the Attorney Docket Number indicated above and the following Title of the Invention:

为具有上文所标示的律师卷号及下述发明名称中的专利申请所述发明的发明人:

3-CYCLOHEXENYL SUBSTITUTED INDOLE AND INDAZOLE COMPOUNDS AS RORGAMMAT INHIBITORS AND USES THEREOF

and/or in the following application(s):

且/或于下述申请:

U.S. Provisional Application No. _____ filed on _____;

申请日为_____的美国 临时专利申请号_____;

U.S. Application No. _____ having a filing date of _____; and

申请号_____申请日为_____的美国专利 以及

PCT International Application No. PCT/US2013/054902 having a filing date of AUGUST 14, 2013

申请日为 _____ 的PCT国际 申请号_____。

WHEREAS I/WE covenant that the rights and property herein conveyed are free and clear of any encumbrance, and that I/we have the full right to convey the same as herein expressed.

鉴于, 我/我们约定兹转让的权利和所有权系无任何权利瑕疵,且我/我们对在此所转让的该权利和所有权拥有全部权利。

WHEREAS, SHANGHAI CHEMPARTNER CO. LTD., a corporation organized under the laws of CHINA, having an office at NO. 5 BUILDING, 998 HALEI ROAD, ZHANGJIANG HI-TECH PARK, PUDONG NEW AREA, SHANGHAI, CHINA 201203, and its successors, assigns and legal representatives (hereinafter **ASSIGNEE**), is desirous of obtaining the entire right, title and interest in, to and under the invention disclosed in said application or applications;

鉴于, _____, 依照_____ 的法律建立的公司, 具有位于_____的办公地点, 以及其权利继承人, 受让人和法定代表人(以下称为受让人), 希望获取在所述申请中披露的发明的全部权利、权力及利益;

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I/we, said ASSIGNOR(S), do each hereby sell, assign and transfer or confirm the grant and assignment to said ASSIGNEE my/our entire right, title and interest in all countries of the world in and to my/our invention described in said application for Patents, in and to the right to file patent applications in the name of ASSIGNEE, its designee, or in any or all of our names, at its election, on the aforesaid invention in all countries of the world, together with all rights of priority in the aforesaid countries deriving from the above-identified application for Patents under the International Convention for the Protection of Industrial Property, under the Inter-American Convention relating to Inventions, Patents, Designs and Industrial Models and under any other international arrangement relating to patents or intellectual property in and to any and all Letters Patent that are granted from the aforesaid application for Patents, in and to any applications claiming priority benefits to a provisional patent application or other applications filed on said invention, and in and to any continuations, divisions reexaminations, reissues, renewals and extensions thereof of any of said Letters Patent, the same to be held and enjoyed by said ASSIGNEE, to the full ends of the terms for which all Letters Patent therefore may be granted, as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by us if this assignment and sale had not been made.

AND I/WE HEREBY covenant and agree that we will at any time, upon the request and at the expense of ASSIGNEE, without further compensation or charge to said ASSIGNEE, execute and deliver any and all documents that may be necessary or desirable to perfect the title to the foregoing invention, patent applications, and Letters Patent and continuations, divisions, reexaminations, reissues, renewals and extensions thereof in the name of ASSIGNEE, including the execution and procurement of any and all further documents evidencing this assignment and sale as may be necessary or desirable for recording the same in the Patent Office of any country concerned, and will make all rightful oaths and declarations and do all lawful acts requisite for procuring the same or for aiding therein.

I/WE HEREBY authorize ASSIGNEE and Merck Sharp & Dohme Corp. to insert in this instrument the Application Number(s) and the filing date(s) of said application for Patents when officially notified thereof.

因此, 出于在此确认已经收到的有效及有价值的对价, 我/我们, 即让与人, 将我/我们在下述事项中描述的全部权利、权力及利益在此出售、出让并转移或确认其让渡及转让予所述受让人: 在世界上所有国家中对我/我们描述于所述专利申请中的发明的全部权利、权力及利益; 对任意以受让人、其指定代理人的名义, 或以我/我们中部分或全部的名义在世界上所有国家提交关于前述发明的专利申请的权利, 以及在前述国家中源自前述专利申请所有基于《保护工业产权巴黎公约》、涉及发明、专利、设计和工业模型的任何其它国际协议的优先权的全部权利、权力及利益; 对源于前述专利申请而授权的任何及所有专利证书根据上述发明提交的临时专利申请或其它申请要求优先权利益的申请的全部权利、权力及利益; 以及对任何上述维持及延期的全部权利、权力及利益, 受让人持有并享有前述权利、权力及利益全部和完全相同。

而且我/我们在此约定并同意我们将在任何时间, 依受让人要求, 由受让人负担费用, 并不再请求附加的补偿或费用, 签署并交付任何及所有可能对于完善前述发明、专利申请及专利证书的权利, 及其以受让人名义的继续、分案、再审、再颁专利、维持及延期而必要及所需文件, 包括签署并获取任何及全部用于证明该转让及买卖的进一步的文件, 而这些文件对于在任何所涉及的国家的专利局登记该转让及买卖可能是必要或需要的, 且我们将会为获取所述文件或协助获取所述文件的需要而进行所有正当的宣誓及声明和进行所有合法的行为。

我/我们藉此授予受让人及默沙东公司在接受正式通知时在本文件上填写所述专利申请的专利申请号及申请日的权利。

This document may be executed in any number of counterparts, each of which so executed shall be deemed to be an original, but all such components shall together constitute but one and the same document.

本文件可以制作任何数目的副本, 所有由此制作的副本均视为原件, 但其全部副本应一起构成仅一个且相同的文件。

INVENTOR 1

Executed this 1st day of MAY, 2015.

发明人 1

签署于20__年, __月, __日。

Signature [Handwritten Signature]
Printed RICHARD THOMAS BERESIS

| | |
|--|---|
| Witness 1 | 目击者 1 |
| Personally appeared before me the above named RICHARD THOMAS BERESIS to me known and known to me to be the person who executed the foregoing instrument and acknowledged said instrument to be his/her free act and deed this <u>1st</u> day of <u>May</u> , 2015. | 本人出现在我面前, 我证明他(她)与前述文件中所述并签署前述文件的人为同一人, 且我证明他(她)以自己自由的意愿为所述目的签署了所述文件。 ____日, ____月, 20__年。 |
| Witness 1 / 目击者1: | |
| Signature <u>[Handwritten Signature]</u> | |
| Printed <u>Mike Lizarzaburu</u> | |
| Witness 2 | 目击者 2 |
| Personally appeared before me the above named RICHARD THOMAS BERESIS to me known and known to me to be the person who executed the foregoing instrument and acknowledged said instrument to be his/her free act and deed this <u>1st</u> day of <u>May</u> , 2015. | 本人出现在我面前, 我证明他(她)与前述文件中所述并签署前述文件的人为同一人, 且我证明他(她)以自己自由的意愿为所述目的签署了所述文件。 ____日, ____月, 20__年。 |
| Witness 2 / 目击者2: | |
| Signature <u>[Handwritten Signature]</u> | |
| Printed <u>David Lapointe</u> | |

WORLDWIDE ASSIGNMENT

全球性转让

WHEREAS, I/WE,

鉴于, 我/我们

- (1) RICHARD THOMAS located at SHANGHAI, CN
- (2) DONGSHAN ZHANG located at SHANGHAI, CN

位于
位于

(hereinafter ASSIGNOR(S)), together with

(以下称为让与人), 与

- (3) KENNETH JAY located at BOSTON, MA
- (4) JOHN MACLEAN located at KILMARNOCK UK
- (5) HONGJUN ZHANG located at BOSTON, MA
- (6) BRIAN ANDRESEN located at SHARON, MA
- (7) NEVILLE ANTHONY located at NORTHBOROUGH, MA
- (8) BLAIR LAPOINTE located at BROOKLINE, MA
- (9) NUNZIO located at SUDBURY, MA

位于
位于
位于
位于
位于
位于
位于

are the inventors of the invention described in an application for Patents having the Attorney Docket Number indicated above and the following Title of the Invention:

为具有上文所标示的律师卷号及下述发明名称中的专利申请所述发明的发明人:

3-CYCLOHEXENYL SUBSTITUTED INDOLE AND INDAZOLE COMPOUNDS AS RORGAMMAT INHIBITORS AND USES THEREOF

and/or in the following application(s):

且/或于下述申请:

U.S. Provisional Application No. _____ filed on _____;

申请日为_____的美国 临时专利申请号_____;

U.S. Application No. _____ having a filing date of _____; and

申请号_____申请日为_____的美国专利 以及

PCT International Application No. PCT/US2013/054902 having a filing date of AUGUST 14, 2013

申请日为 _____ 的PCT国际 申请号_____。

WHEREAS I/WE covenant that the rights and property herein conveyed are free and clear of any encumbrance, and that I/we have the full right to convey the same as herein expressed.

鉴于, 我/我们约定兹转让的权利和所有权系无任何权利瑕疵,且我/我们对在此所转让的该权利和所有权拥有全部权利。

WHEREAS, SHANGHAI CHEMPARTNER CO. LTD., a corporation organized under the laws of CHINA, having an office at NO. 5 BUILDING, 998 HALEI ROAD, ZHANGJIANG HI-TECH PARK, PUDONG NEW AREA, SHANGHAI, CHINA 201203, and its successors, assigns and legal representatives (hereinafter **ASSIGNEE**), is desirous of obtaining the entire right, title and interest in, to and under the invention disclosed in said application or applications;

鉴于, _____, 依照_____ 的法律建立的公司, 具有位于_____的办公地点, 以及其权利继承人, 受让人和法定代表人(以下称为受让人), 希望获取在所述申请中披露的发明的全部权利、权力及利益;

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I/we, said ASSIGNOR(S), do each hereby sell, assign and transfer or confirm the grant and assignment to said ASSIGNEE my/our entire right, title and interest in all countries of the world in and to my/our invention described in said application for Patents, in and to the right to file patent applications in the name of ASSIGNEE, its designee, or in any or all of our names, at its election, on the aforesaid invention in all countries of the world, together with all rights of priority in the aforesaid countries deriving from the above-identified application for Patents under the International Convention for the Protection of Industrial Property, under the Inter-American Convention relating to Inventions, Patents, Designs and Industrial Models and under any other international arrangement relating to patents or intellectual property in and to any and all Letters Patent that are granted from the aforesaid application for Patents, in and to any applications claiming priority benefits to a provisional patent application or other applications filed on said invention, and in and to any continuations, divisions reexaminations, reissues, renewals and extensions thereof of any of said Letters Patent, the same to be held and enjoyed by said ASSIGNEE, to the full ends of the terms for which all Letters Patent therefore may be granted, as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by us if this assignment and sale had not been made.

AND I/WE HEREBY covenant and agree that we will at any time, upon the request and at the expense of ASSIGNEE, without further compensation or charge to said ASSIGNEE, execute and deliver any and all documents that may be necessary or desirable to perfect the title to the foregoing invention, patent applications, and Letters Patent and continuations, divisions, reexaminations, reissues, renewals and extensions thereof in the name of ASSIGNEE, including the execution and procurement of any and all further documents evidencing this assignment and sale as may be necessary or desirable for recording the same in the Patent Office of any country concerned, and will make all rightful oaths and declarations and do all lawful acts requisite for procuring the same or for aiding therein.

I/WE HEREBY authorize ASSIGNEE and Merck Sharp & Dohme Corp. to insert in this instrument the Application Number(s) and the filing date(s) of said application for Patents when officially notified thereof.

因此, 出于在此确认已经收到的有效及有价值的对价, 我/我们, 即让与人, 将我/我们在下述事项中描述的全部权利、权力及利益在此出售、出让并转移或确认其让渡及转让予所述受让人: 在世界上所有国家中对我/我们描述于所述专利申请中的发明的全部权利、权力及利益; 对任意以受让人、其指定代理人的名义, 或以我/我们中部分或全部的名义在世界上所有国家提交关于前述发明的专利申请的权利, 以及在前述国家中源自前述专利申请所有基于《保护工业产权巴黎公约》、涉及发明、专利、设计和工业模型的任何其它国际协议的优先权的全部权利、权力及利益; 对源于前述专利申请而授权的任何及所有专利证书根据上述发明提交的临时专利申请或其它申请要求优先权利利益的申请的全部权利、权力及利益; 以及对任何上述维持及延期的全部权利、权力及利益, 受让人持有并享有前述权利、权力及利益全部和完全相同。

而且我/我们在此约定并同意我们将在任何时间, 依受让人要求, 由受让人负担费用, 并不再请求附加的补偿或费用, 签署并交付任何及所有可能对于完善前述发明、专利申请及专利证书的权利, 及其以受让人名义的继续、分案、再审、再颁专利、维持及延期而必要及所需文件, 包括签署并获取任何及全部用于证明该转让及买卖的进一步的文件, 而这些文件对于在任何所涉及的国家的专利局登记该转让及买卖可能是必要或需要的, 且我们将会为获取所述文件或协助获取所述文件的需要而进行所有正当的宣誓及声明和进行所有合法的行为。

我/我们藉此授予受让人及默沙东公司在接受正式通知时在本文件上填写所述专利申请的专利申请号及申请日的权利。

INVENTOR 2

Executed this 11 day of June, 2015.

发明人 1

签署于20 ____ 年, ____ 月, ____ 日。

Signature Dongshan Zhang
Printed DONGSHAN ZHANG

| | |
|--|--|
| Witness 1 | 目击者 1 |
| Personally appeared before me the above named DONGSHAN ZHANG to me known and known to me to be the person who executed the foregoing instrument and acknowledged said instrument to be his/her free act and deed this <u>11</u> day of <u>June</u> , 2015. | 本人出现在我面前, 我证明他(她)与前述文件中所述并签署前述文件的人为同一人, 且我证明他(她)以自己自由的意愿为所述目的签署了所述文件。 ____ 日, ____ 月, 20____ 年。 |

| |
|------------------------------|
| Witness 1 / 目击者1: |
| Signature <u>[Signature]</u> |
| Printed <u>Paul Tempest</u> |

| | |
|--|--|
| Witness 2 | 目击者 2 |
| Personally appeared before me the above named DONGSHAN ZHANG to me known and known to me to be the person who executed the foregoing instrument and acknowledged said instrument to be his/her free act and deed this <u>11</u> day of <u>June</u> , 2015. | 本人出现在我面前, 我证明他(她)与前述文件中所述并签署前述文件的人为同一人, 且我证明他(她)以自己自由的意愿为所述目的签署了所述文件。 ____ 日, ____ 月, 20____ 年。 |

| |
|------------------------------|
| Witness 2 / 目击者2: |
| Signature <u>Shougang Hu</u> |
| Printed <u>Shougang Hu</u> |